

Modello Model	Portata (ingresso) Capacity Sm ³ /h	Portata (uscita) Capacity Sl/min	Ø	Dimensioni mm Dimensions mm (L x P x h)	Peso Weight kg
ERD 3	20	333	3/8"	320 x 320 x 330	16
ERD 4	30	500	3/8"	320 x 320 x 382	19
ERD 6	60	1.000	3/4"	368 x 394 x 568	28
ERD 8	80	1.333	3/4"	368 x 394 x 568	30
ERD 10	100	1.666	3/4"	500 x 500 x 568	41
ERD 11	140	2.333	1"	363 x 861 x 601	50
ERD 15	160	2.666	1"	363 x 861 x 601	53
ERD 22	240	4.000	1"	363 x 921 x 601	58
ERD 30	315	5.250	2"	443 x 971 x 761	72
ERD 37	360	6.000	2"	443 x 971 x 761	78
ERD 45	470	7.833	2"	443 x 971 x 761	85
ERD 55	580	9.666	2"	493 x 1.151 x 811	100
ERD 75	680	11.333	2"	493 x 1.151 x 811	112
ERD 90	820	13.666	2"	493 x 1.251 x 811	134

NOTE

- Le portate di tabella si riferiscono alla resa d'aria libera del compressore (20 °C e 1 bar) e alle seguenti condizioni di lavoro:
 - punto di rugiada in pressione + 3 °C
 - pressione massima ammissibile 16 bar
 - temperatura ambiente +25 °C
 - gas refrigerante: R_{134a} da mod. ERD 3 a ERD 15; R_{407c} da mod. ERD 22 a ERD 90
- pressione d'esercizio 7 bar
 - temperatura aria compressa in ingresso + 35 °C
 - temperatura aria compressa in ingresso massima + 49 °C
- Alimentazione elettrica: 230 V / 1 / 50 Hz; I modelli ERD 3÷10 possono funzionare anche a 60 Hz di frequenza.
- Gli essiccatori sono garantiti per 24 mesi se acquistato il kit di filtri ingresso ed uscita per la protezione degli organi di scambio termico e se sostituiti i relativi elementi filtranti agli intervalli indicati.
- Gruppo di bypass su richiesta.

NOTES

- Capacity is referred to f.a.d of the rated compressor flow (+20 °C and 1 bar) and to the following specifications
 - pressure dew point + 3 °C
 - maximum allowable pressure 16 bar
 - ambient temperature +25 °C
 - refrigerant: R_{134a} from mod. ERD 3 to ERD 15;
 - working pressure 7 bar
 - inlet compressed air temperature + 35 °C
 - maximum inlet compressed air temperature + 49 °C
 R_{407c} from mod. ERD 22 to ERD 90
- Power supply is 230 V / 1 / 50 Hz; Models from ERD 3 to ERD 10 can also work with 60 Hz frequency.
- The dryers are guaranteed up to 24 months if they are bought with the inlet/outlet filters kit (in order to protect the heat exchanger surfaces) and if the elements are replaced according to the instructions.
- Bypass group upon request

Fattori di correzione / Correction factors

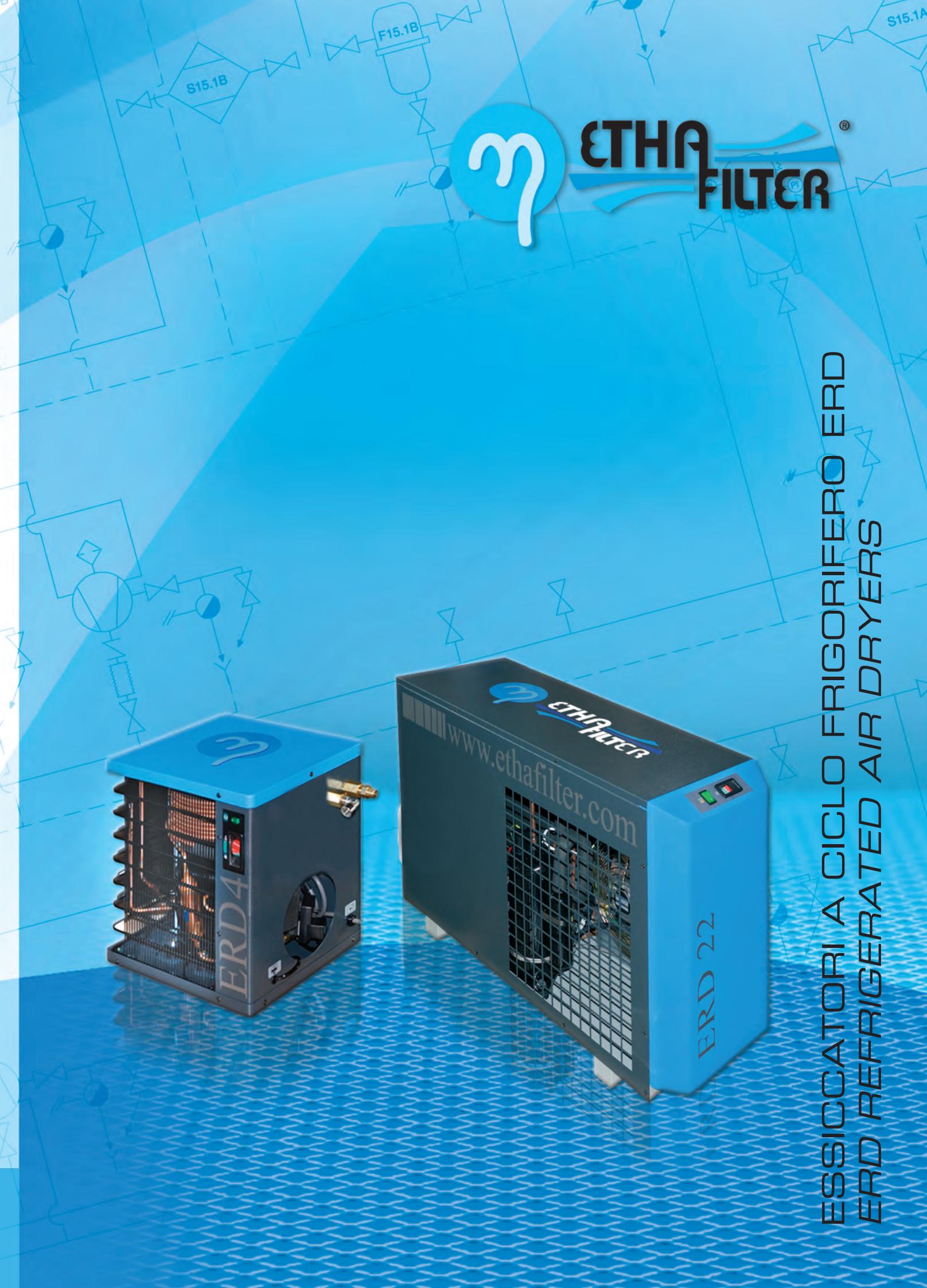
CORREZIONE PORTATA in funzione della temperatura ambiente FLOW RATE CORRECTION as a function of ambient air temperature									
incremento/increase ↗					declassamento/derate ↘				
Temperatura ambiente Ambient temperature	°C	10°	15°	20°	25°	30°	35°	40°	43°
Fattore di correzione Correction factor	x	1,00	1,00	1,00	1,00	0,94	0,89	0,83	0,78

CORREZIONE PORTATA in funzione della temperatura dell'aria compressa FLOW RATE CORRECTION as a function of compressed air temperature									
incremento/increase ↗					declassamento/derate ↘				
Temperatura aria comp. Input temperature	°C	15°	20°	25°	25°	30°	40°	45°	49°
Fattore di correzione Correction factor	x	1,40	1,40	1,40	1,18	1,00	0,80	0,65	0,55

CORREZIONE PORTATA in funzione della temperatura della pressione operativa FLOW RATE CORRECTION as a function of supply temperature									
incremento/increase ↗					declassamento/derate ↘				
Pressione operativa Working pressure	bar _(g)	2,0	3,0	4,0	5,0	6,0	6,5	7,0	8,0
Fattore di correzione Correction factor	x	0,62	0,72	0,81	0,89	0,94	0,96	1,00	1,03

Kit filtri ingresso / uscita Inlet / outlet filters kit	
Ingresso / Inlet	Uscita / Outlet
NEA110VF25	NEA110SMA
NEA110VF25	NEA110SMA
NEA115VF25	NEA115SMA
NEA115VF25	NEA115SMA
NEA220VF25	NEA220SMA
NEA220VF25	NEA220SMA
NEA226VF25	NEA226SMA
NEA232VF25	NEA232SMA
NEA232VF25	NEA232SMA
NEA340VF25	NEA340SMA
NEA350VF25	NEA350SMA
NEA350VF25	NEA350SMA
NEA351VF25	NEA351SMA

www.studiograficodegraf.com - ottobre 2012



ETHAFILTER è lieta di presentare la sua nuova gamma di essiccatori a ciclo frigorifero **ERD**. In questo modo viene completata la già vasta gamma di prodotti ETHAFILTER, tutti caratterizzati dall'elevata qualità che da sempre li contraddistingue.

ETHAFILTER is proud to introduce its new range of refrigerated air dryers **ERD**. This has made possible to broaden the wide range of **ETHAFILTER** products, each characterised by high quality performance.



Le caratteristiche peculiari di questi essiccatori sono:

- portate da 20 a 820 m³/h
- scambiatori di calore in rame da ERD 3 a ERD 10 e a piastre in acciaio inossidabile da ERD 11 a ERD 90, per garantire affidabilità e prestazioni nel tempo.
- facili da usare: il pannello di controllo degli essiccatori è assolutamente semplice ed intuitivo, e grazie all'indicatore di temperatura è possibile monitorare se l'aria che esce è al giusto punto di rugiada.
- utilizzo di gas refrigeranti ecologici: R-134a da ERD 3 a ERD 15; R-407c da ERD 22 a ERD 90. Oltre ad aiutare il nostro pianeta con l'impiego di questi gas che non incrementano il pericoloso effetto serra, bisogna considerare che oggi è un costo elevato cambiare i sistemi di refrigerazione che usano gas come cfc o hcfc.
- per garantire aria compressa in uscita purificata da contaminanti oleosi (trascinati durante la fase di compressione) e per preservare gli organi di scambio termico all'interno dell'essiccatore, **ETHAFILTER** raccomanda di montare il kit di filtri in ingresso e in uscita. In questo caso la garanzia sull'essiccatore stesso viene estesa a 24 mesi.

The peculiar aspects of these dryers are:

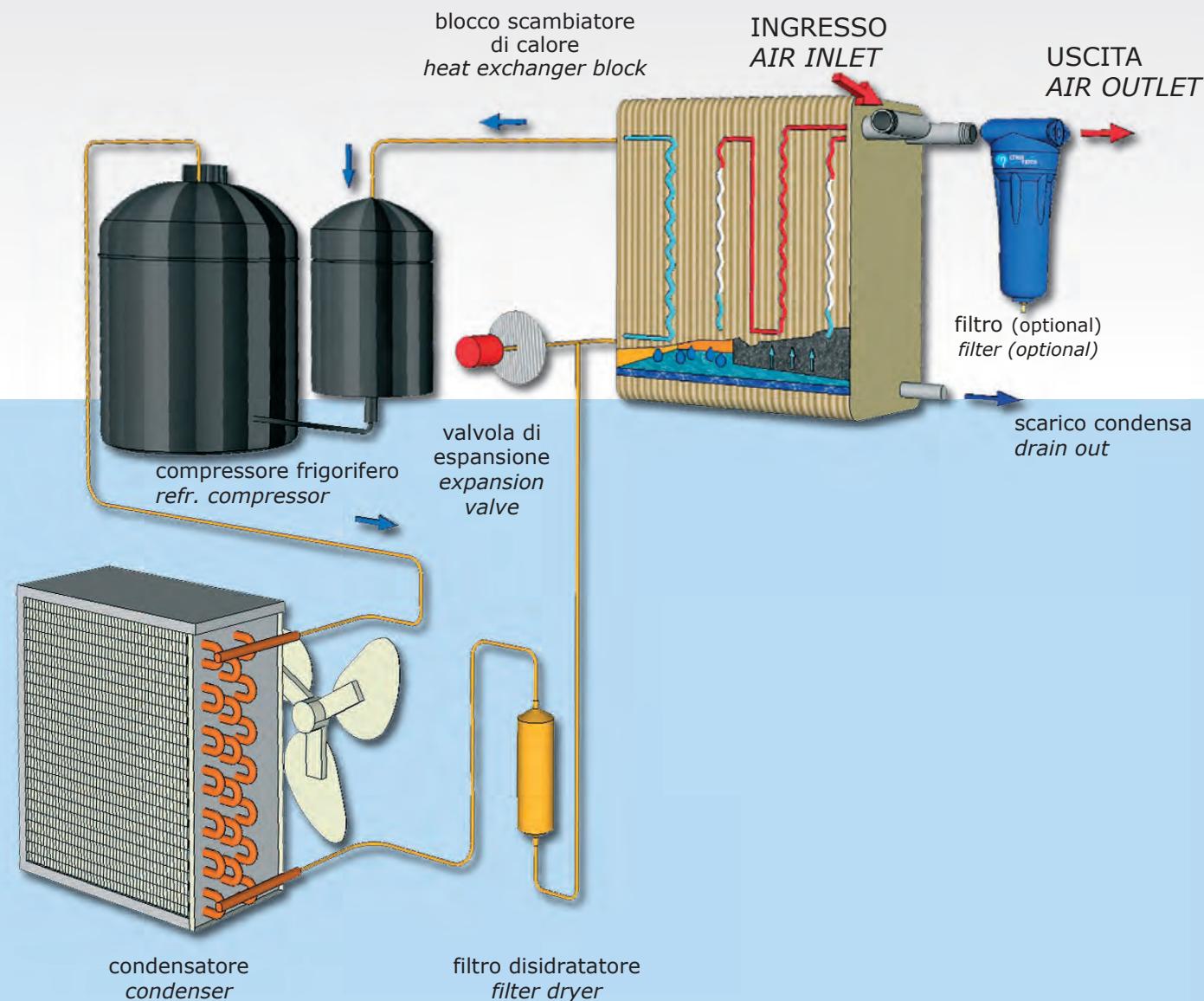
- Flow rate from 20 up to 820 m³/h
- copper heat exchangers from ERD 3 to ERD 10 and stainless steel plates (incorporating the moisture separator) from ERD 11 to ERD 90, in order to guarantee reliability and long time performances.
- Easy to use: the control panel is absolutely simple and intuitive, and thanks to the indicator, it is possible to check whether the air is achieving the right dew point.
- ERD use environmentally friendly refrigerant: R-134a from ERD 3 to ERD 15 and R-407c from ERD 22 to ERD 90. Today not all dryers use ecologic refrigerants; it is possible to still find cfc or hcfc. The cost for eventually replacing the cfc or hcfc refrigerant system could be very important, and the impact of these gases for the environment is very dangerous.
- In order to protect the heat exchanger's surfaces as well as taking advantage of reducing the oil content by the outlet, **ETHAFILTER** recommends to provide for their complementary filters kits: once these are installed and regularly maintained, your dryer will benefit of an extended warranty term up to 24 months.

SCHEMA DI FUNZIONAMENTO

Nei modelli da ERD 3 a ERD 10 l'unità condensatrice è di tipo statico, con il vantaggio di una rumorosità trascurabile, e viene aumentata l'affidabilità grazie all'assenza del ventilatore e dei relativi cuscinetti.

Nei modelli da ERD 11 a ERD 90 invece le batterie di scambio termico formano un unico blocco integrato con il separatore di condensa. In questo modo, rispetto all'utilizzo di componenti separati, viene aumentata l'efficienza termica e si riduce il rischio di rottura dei vari pezzi.

Oltretutto questo arrangiamento permette di avere ingombri ridotti, il tutto a vantaggio dell'utilizzatore.



FLOW PROCESS

By the models ERD 3÷10 the condenser is static, resulting in absence of ventilator and inherent noise and associated problems with bearings.

By the models ERD 11÷90 the stainless steel plate-to-plate heat exchangers as well as the moisture separator are all located in single block unit. In this way, instead of using three separate components, the thermic efficiency is increased and the risk of failure of the various pieces is reduced.

With this arrangement it is also possible to have compact sizes for the dryers, with space savings and reduced installation costs.